

*Cappella Musicale
della Cattedrale di Firenze*

VEGLIA PASQUALE

NELLA

NOTTE SANTA



Firenze, 8 Aprile 2023

VEGLIA PASQUALE NELLA NOTTE SANTA

LITURGIA DELLA LUCE

La grazia del Signore nostro Gesù Cristo, l'amore di Dio Padre, e la comunione dello Spirito Santo sia con tutti voi. E con il tuo spirito.

Fratelli, in questa santissima notte, nella quale Gesù Cristo nostro Signore passò dalla morte alla vita, la Chiesa, diffusa su tutta la terra, chiama i suoi figli a vegliare in preghiera. Rivivremo la Pasqua del Signore nell'ascolto della Parola e nella partecipazione ai Sacramenti, Cristo risorto confermerà in noi la speranza di partecipare alla sua vittoria sulla morte e di vivere con lui in Dio Padre.

BENEDIZIONE DEL FUOCO NUOVO

Preghiamo.

O Padre, che per mezzo del tuo Figlio ci hai comunicato la fiamma viva della tua gloria, benedici X questo fuoco nuovo, fa' che le feste pasquali accendano in noi il desiderio del cielo, e ci guidino, rinnovati nello spirito, alla festa dello splendore eterno.

Per Cristo nostro Signore.

PREPARAZIONE DEL CERO PASQUALE

Il Cristo ieri e oggi: Principio e Fine, Alfa e Omega. A lui appartengono il tempo e i secoli. A lui la gloria e il potere per tutti i secoli in eterno. Amen.

Al fuoco nuovo il sacerdote accende il cero pasquale, dicendo:

**La luce del Cristo che risorge glorioso
disperda le tenebre del cuore e dello spirito.**

PROCESSIONE DI ENTRATA COL CERO

Lumen Christi. R/. Deo grátias.

ANNUNCIO PASQUALE

Exsúltet iam angélica turba cælórum:
exsúltent divína mystéria:
et pro tanti Regis victória tuba ínsonet salutáris.
Gáudeat et tellus tantis irradiáta fulgóribus:
et, ætéрни Regis splendóre illustráta,
totíus orbis se séntiat amisísse calíginem.
Lætétur et mater Ecclésia,
tanti lúminis adornáta fulgóribus:
et magnis populórum vóribus hæc aula resúltet.
(Quaprópter astántes vos, fratres caríssimi,
ad tam miram huius sancti lúminis claritátem,
una mecum, quæso,
Dei omnipoténtis misericórdiam invocáte.
Ut, qui me non meis méritis intra
Levitárum númerum dignátus est aggregáre,
lúminis sui claritátem infúndens,
cérei huius laudem implére perfíciat.

V/. Dóminus vobíscum.

R/. **Et cum spírítu tuo.**

V/. Sursum corda.

R/. **Habémus ad Dóminum.**

V/. Grátias agámus Dómino Deo nostro.

R/. **Dignum et iustum est.**

Vere dignum et iustum est,
invisíblem Deum Patrem omnipoténtem
Filiúmque eius Unigénitum,
Dóminum nostrum Iesum Christum,
toto cordis ac mentis afféctu et vocis ministério personáre.
Qui pro nobis ætéрно Patri Adæ débitum solvit,
et véteris piáculi cautiónem pio cruóre detérsit.

Hæc sunt enim festa paschalia,
in quibus verus ille Agnus occiditur,
cuius sanguine postes fidelium consecrantur.
Hæc nox est, in qua primum patres nostros,
filios Israel eductos de Ægypto,
Mare Rubrum sicco vestigio transire fecisti.
Hæc igitur nox est,
quæ peccatorum tenebras columnæ illuminatione purgavit.
Hæc nox est, quæ hodie per universum mundum
in Christo credentes, a vitis sæculi
et caligine peccatorum segregatos, reddit gratiæ,
sociat sanctitati.
Hæc nox est, in qua, destructis vinculis mortis,
Christus ab inferis victor ascendit.
Nihil enim nobis nasci profuit, nisi redimi profuisset.
O mira circa nos tuæ pietatis dignatio!
O inestimabilis dilectio caritatis:
ut servum redimeres, Filium tradidisti!
O certe necessarium Adæ peccatum,
quod Christi morte delatum est! O felix culpa,
quæ talem ac tantum meruit habere Redemptorem!
O vere beata nox, quæ sola meruit scire tempus et horam,
in qua Christus ab inferis resurrexit! Hæc nox est, de qua scriptum est:
Et nox sicut dies illuminabitur: et nox illuminatio mea in deliciis meis.
Huius igitur sanctificatio noctis fugat scelera,
culpas lavat: et reddit innocentiam lapsis et maestis lætitiæ.
Fugat odia, concordiam parat et curvat impéria.
In huius igitur noctis gratia, suscipe,
sancte Pater, laudis huius sacrificium vespertinum,
quod tibi in hac cerei oblatione sollèmi,
per ministrorum manus de operibus apum,
sacrosancta reddit Ecclèsia.
Sed iam columnæ huius præcónia novimus,
quam in honorem Dei rutilans ignis accendit.
Qui, licet sit divisus in partes,
mutuati tamen luminis detriménta non novit.
Alitur enim liquantibus ceris,
quas in substantiam pretiosæ huius lampadis apis mater eduxit.
O vere beata nox, in qua terrenis cælestia, humanis divína iunguntur!

Orámus ergo te, Dómine,
ut céreus iste in honórem tui nóminis consecrátus,
ad noctis huius calíginem destruéndam,
indeficiens perseveret.

Et in odórem suavitátis accéptus,
supérnis lumináribus misceátur.

Flammas eius lúcifer matutínus invéniat:

Ille, inquam, lúcifer, qui nescit occásum:

Christus Fílius tuus, qui, regréssus ab ínferis,
humáno géneri serénus illúxit,

et vivit et regnat in sæcula sæculórum.

R. Amen.

LITURGIA DELLA PAROLA

PRIMA LETTURA Gen 1,1 - 2,2 (forma breve 1,1.26-31)

Dio vide quanto aveva fatto, ed ecco, era cosa molto buona.

SALMO RESPONSORIALE

Dal Salmo 103

Manda il tuo Spirito, Signore, a rinnovare la terra.

Man - da/il tuo Spi - ri - to, Si - gno - re,
a rin - no - va - la re ter - ra.

Benedici il Signore, anima mia!
Sei tanto grande, Signore, mio Dio!
Sei rivestito di maestà e di splendore,
avvolto di luce come di un manto.

Egli fondò la terra sulle sue basi:
non potrà mai vacillare.
Tu l'hai coperta con l'oceano come una veste;
al di sopra dei monti stavano le acque.

Tu mandi nelle valli acque sorgive
perché scorrano tra i monti.
In alto abitano gli uccelli del cielo
e cantano tra le fronde.

Dalle tue dimore tu irrori i monti,
e con il frutto delle tue opere si sazia la terra.
Tu fai crescere l'erba per il bestiame
e le piante che l'uomo coltiva
per trarre cibo dalla terra.

Quante sono le tue opere, Signore!
Le hai fatte tutte con saggezza;
la terra è piena delle tue creature.
Benedici il Signore, anima mia.

SECONDA LETTURA

Gen 22, 1-18

Il sacrificio di Abramo, nostro padre nella fede

SALMO RESPONSORIALE

Dal Salmo 15

Proteggimi, o Dio: in te mi rifugio.



Il Signore è mia parte di eredità e mio calice:
nelle tue mani è la mia vita.
Io pongo sempre davanti a me il Signore,
sta alla mia destra, non potrò vacillare.

Per questo gioisce il mio cuore
ed esulta la mia anima;
anche il mio corpo riposa al sicuro,
perché non abbandonerai la mia vita negli inferi,
né lascerai che il tuo fedele veda la fossa.

Mi indicherai il sentiero della vita,
gioia piena alla tua presenza,
dolcezza senza fine alla tua destra.

TERZA LETTURA

Es 14,15 - 15,1

Gli Israeliti camminarono sull'asciutto in mezzo al mare.

SALMO RESPONSORIALE

Es 15,1b-6.17-18

Cantiamo al Signore: stupenda è la sua vittoria.

Can- tia - mo/al Si - gno - re: stu - pen - da
è la sua vit - to - ria.

«Voglio cantare al Signore,
perché ha mirabilmente trionfato:
cavallo e cavaliere
ha gettato nel mare.
Mia forza e mio canto è il Signore,
egli è stato la mia salvezza.
È il mio Dio: lo voglio lodare,
il Dio di mio padre: lo voglio esaltare!

Il Signore è un guerriero,
Signore è il suo nome.
I carri del faraone e il suo esercito
li ha scagliati nel mare;
i suoi combattenti scelti
furono sommersi nel Mar Rosso.

Gli abissi li ricoprirono,
sprofondarono come pietra.
La tua destra, Signore,
è gloriosa per la potenza,
la tua destra, Signore,
annienta il nemico.

Tu lo fai entrare e lo pianti
sul monte della tua eredità,
luogo che per tua dimora,
Signore, hai preparato,
santuario che le tue mani,
Signore, hanno fondato.
Il Signore regni
in eterno e per sempre!».

QUARTA LETTURA

Is 54, 5-14

Con affetto perenne il Signore, tuo redentore, ha avuto pietà di te.

SALMO RESPONSORIALE

Dal Salmo 29

Ti esalterò, Signore, perché mi hai risollevato

Ti/e - sal - te - rò, Si - gno - re, per -
chè mi hai ri - sol - le - va - to.

Ti esalterò, Signore, perché mi hai risollevato,
non hai permesso ai miei nemici di gioire su di me.
Signore, hai fatto risalire la mia vita dagli inferi,
mi hai fatto rivivere perché non scendessi nella fossa.

Cantate inni al Signore, o suoi fedeli,
della sua santità celebrate il ricordo,
perché la sua collera dura un istante,
la sua bontà per tutta la vita.

Alla sera ospite è il pianto
e al mattino la gioia.

Ascolta, Signore, abbi pietà di me,
Signore, vieni in mio aiuto!
Hai mutato il mio lamento in danza;
Signore, mio Dio, ti renderò grazie per sempre.

QUINTA LETTURA

Is 55, 1-11

Venite a me e vivrete; stabilirò per voi un'alleanza eterna.

SALMO RESPONSORIALE

Is 12, 2. 4-6

Attingeremo con gioia alle sorgenti della salvezza.

At - tin - ge - re - mo con gio - ia,
al - le sor - gen - ti del - la sal - vez - za.

Ecco, Dio è la mia salvezza;
io avrò fiducia, non avrò timore,
perché mia forza e mio canto è il Signore;
egli è stato la mia salvezza.

Attingerete acqua con gioia
alle sorgenti della salvezza.

Rendete grazie al Signore e invocate il suo nome,
proclamate fra i popoli le sue opere,
fate ricordare che il suo nome è sublime.

Cantate inni al Signore, perché ha fatto cose eccelse,
le conosca tutta la terra.

Canta ed esulta, tu che abiti in Sion,
perché grande in mezzo a te è il Santo d'Israele.

SESTA LETTURA

Bar 3, 9-15. 32 - 4,4

Cammina allo splendore della luce del Signore.

SALMO RESPONSORIALE

Dal Salmo 18

Signore, tu hai parole di vita eterna.

Si - gno re, - tu hai pa - ro - le di
vi - ta e - ter - na.

La legge del Signore è perfetta,
rinfranca l'anima;
la testimonianza del Signore è stabile,
rende saggio il semplice.

I precetti del Signore sono retti,
fanno gioire il cuore;
il comando del Signore è limpido,
illumina gli occhi.

Il timore del Signore è puro,
rimane per sempre;
i giudizi del Signore sono fedeli,
sono tutti giusti.

Più preziosi dell'oro,
di molto oro fino,
più dolci del miele
e di un favo stillante.

SETTIMA LETTURA

Ez 36, 16-17a.18-28

Vi aspergerò con acqua pura e vi darò un cuore nuovo

SALMO RESPONSORIALE

Dal Salmo 41

Come la cerva anela ai corsi d'acqua, così l'anima mia anela a te, o Dio.

Co-me/u-na cer - va a- ne - la ai cor - si d'ac-qua, co-
sì l'a - ni-ma mi - a a- ne - la/a te o Di - o.

L'anima mia ha sete di Dio,
del Dio vivente:
quando verrò e vedrò
il volto di Dio? .

Avanzavo tra la folla,
la precedevo fino alla casa di Dio,
fra canti di gioia e di lode
di una moltitudine in festa.

Manda la tua luce e la tua verità:
siano esse a guidarmi,
mi conducano alla tua santa montagna,
alla tua dimora.

Verrò all'altare di Dio,
a Dio, mia gioiosa esultanza.
A te canterò sulla cetra,
Dio, Dio mio.

ORAZIONE

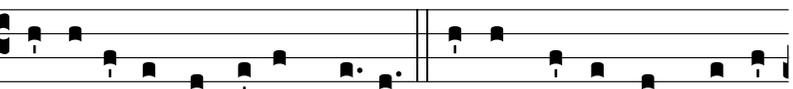
O Dio, potenza immutabile e luce che non tramonta, guarda con amore al mirabile sacramento di tutta la Chiesa e compi nella pace l'opera dell'umana salvezza secondo il tuo disegno eterno; tutto il mondo riconosca e veda che quanto è distrutto si ricostruisce, quanto è invecchiato si rinnova, e tutto ritorna alla sua integrità, per mezzo di Cristo, che è principio di ogni cosa. Egli vive e regna nei secoli dei secoli.

GLORIA - MISSA VIII "DE ANGELIS"

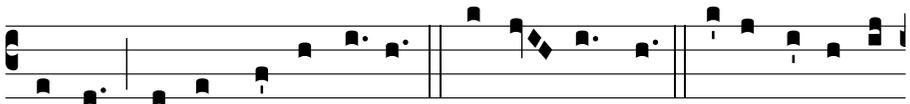
XVI. s.

5.

G



Ló-ri- a in excélsis De- o. Et in terra pax homí-



ni-bus bonae vo-luntá-tis. Laudá- mus te. Bene-dí- cimus



te. Ado-rá- mus te. Glo-ri-fi-cámus te. Grá-ti- as á-gimus



ti-bi propter magnam gló-ri- am tu- am. Dómi- ne De- us,

Rex caeléstis, De-us Pa-ter omní-pot-ens. Dómi-ne Fi-li u-
 ni-gé-ni-te Je-su Christe. Dómi-ne De-us, Agnus De-i,
 Fí-li-us Pa-tris. Qui tol-lis peccá-ta mun-di, mi-se-ré-re
 no-bis. Qui tol-lis peccá-ta mundi, súsci-pe depre-ca-ti-ón-
 em no-stram. Qui sedes ad déxte-ram Patris, mi-se-ré-re
 no-bis. Quóni-am tu so-lus sanctus. Tu so-lus Dómi-nus.
 Tu so-lus Al-tíssimus, Je-su Christe. Cum Sancto Spí-ri-tu,
 in gló-ri-a De-i Pa-tris. A- men.

COLLETTA

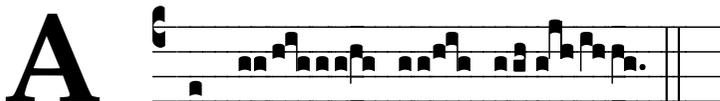
O Dio, che illumini questa santissima notte con la gloria della risurrezione del Signore, ravviva nella tua Chiesa lo spirito di adozione filiale, perché, rinnovati nel corpo e nell'anima, siamo sempre fedeli al tuo servizio.

Per il nostro Signore Gesù Cristo, tuo Figlio, che è Dio, e vive e regna con te, nell'unità dello Spirito Santo, per tutti i secoli dei secoli.

EPISTOLA

Rm 6, 3-11

Cristo risorto dai morti non muore più.



L-le- lu- ia.

SALMO RESPONSORIALE

Dal Salmo 117

Alleluia, alleluia, alleluia.



Alle-lu-ia, alle- lu-ia, al-le- lu- ia.

Rendete grazie al Signore perché è buono,
perché il suo amore è per sempre.

Dica Israele:

«Il suo amore è per sempre».

La destra del Signore si è innalzata,
la destra del Signore ha fatto prodezze.
Non morirò, ma resterò in vita
e annuncerò le opere del Signore.

La pietra scartata dai costruttori
è divenuta la pietra d'angolo.
Questo è stato fatto dal Signore:
una meraviglia ai nostri occhi.

VANGELO

Mt 28,1-10

Perché cercate tra i morti colui che è vivo?

Dal vangelo secondo Matteo

Dopo il sabato, all'alba del primo giorno della settimana, Maria di Màgdala e l'altra Maria andarono a visitare la tomba. Ed ecco, vi fu un gran terremoto. Un angelo del Signore, infatti, sceso dal cielo, si avvicinò, rotolò la pietra e si pose a sedere su di essa. Il suo aspetto era come folgore e il suo vestito bianco come neve. Per lo spavento che ebbero di lui, le guardie furono scosse e rimasero come morte.

L'angelo disse alle donne: «Voi non abbiate paura! So che cercate Gesù, il crocifisso. Non è qui. È risorto, infatti, come aveva detto; venite, guardate il luogo dove era stato deposto. Presto, andate a dire ai suoi discepoli: "È risorto dai morti, ed ecco, vi precede in Galilea; là lo vedrete". Ecco, io ve l'ho detto».

Abbandonato in fretta il sepolcro con timore e gioia grande, le donne corsero a dare l'annuncio ai suoi discepoli.

Ed ecco, Gesù venne loro incontro e disse: «Salute a voi!». Ed esse si avvicinarono, gli abbracciarono i piedi e lo adorarono. Allora Gesù disse loro: «Non temete; andate ad annunciare ai miei fratelli che vadano in Galilea: là mi vedranno».

LITURGIA BATTESIMALE

LITANIE DEI SANTI

Signore, pietà.	Signore, pietà.
Cristo, pietà.	Cristo, pietà.
Signore, pietà.	Signore, pietà.
Santa Maria, Madre di Dio,	prega per noi.
San Michele,	prega per noi.
Santi Angeli di Dio,	pregate per noi.
San Giovanni Battista,	prega per noi.
San Giuseppe,	prega per noi.
Santi Pietro e Paolo,	pregate per noi.
Sant'Andrea	prega per noi.
San Giovanni,	prega per noi.
Santi Apostoli ed evangelisti,	pregate per noi.
Santa Maria Maddalena,	prega per noi.
Santi discepoli del Signore,	pregate per noi.
Santo Stefano,	prega per noi.
Sant'Ignazio d'Antiochia	prega per noi.
San Lorenzo,	prega per noi.
Sante Perpètua e Felicita,	pregate per noi.
Santa Reparata,	prega per noi.
Sant'Agnese,	prega per noi.
Santi Martiri di Cristo,	pregate per noi.
San Gregorio,	prega per noi.
Sant'Agostino,	prega per noi.
Sant'Atanasio	prega per noi.
San Basilio,	prega per noi.
San Giovanni Crisostomo,	prega per noi.
San Martino,	prega per noi.
Santi Zanolì e Antonino,	pregate per noi.

Santi Cirillo e Metodio	pregate per noi.
San Benedetto,	prega per noi.
San Francesco,	prega per noi.
San Domenico,	prega per noi.
San Francesco Saverio,	prega per noi.
San Giovanni Maria Vianney,	prega per noi.
Santa Caterina da Siena,	prega per noi.
Santa Teresa di Gesù,	prega per noi.
Santi e sante di Dio,	pregate per noi.

Nella tua misericordia,	salvaci, Signore.
Da ogni male,	salvaci, Signore.
Da ogni peccato,	salvaci, Signore.
Dalla morte eterna,	salvaci, Signore.

Per la tua incarnazione,	salvaci, Signore.
Per la tua morte e risurrezione,	salvaci, Signore.
Per il dono dello Spirito Santo,	salvaci, Signore.

Noi peccatori, ti preghiamo,	ascoltaci Signore.
------------------------------	--------------------

Se ci sono dei battezzandi:

Dona la grazia della vita nuova nel Battesimo a questi tuoi eletti,	ascoltaci, Signore.
---	---------------------

Gesù, Figlio del Dio vivente, ascolta la nostra supplica
 Gesù, Figlio del Dio vivente, ascolta la nostra supplica.

Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia, al-le-lu -
 ia; al-le-lu-ia, al-le-lu-ia, al-le-lu - ia.

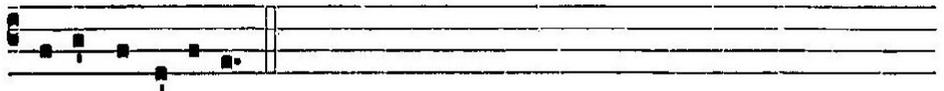
2. Ant.
8. e



C onfirma hoc Dé- us, * quod operá-tus es in nó-



bis : a témplo sáncto tú- o, quod est in Jerú-salem, alle-



lú-ia, alle-lú-ia.



BENEDIZIONE DELL'ACQUA BATTESIMALE

VIDI AQUAM

Ezech 47, 1. 9; X. s.

Ant.
8.

The musical score is written on ten staves. It begins with a large 'V' and the number '8.' above it. The text is written below the staves, with syllables aligned with the notes. The music is in a simple, rhythmic style with a mix of quarter and eighth notes. There are several bar lines and repeat signs throughout the score.

I- di a- quam * egre- di- én- tem de tem-
plo, a lá- te- re dex- tro, alle- lú- ia : et omnes,
ad quos pervé- nit a- qua i- sta, sal- vi fa- cti
sunt, et di- cent, alle- lú- ia, al- le- lú- ia. Ps. 117. Con-
fi- témi- ni Dómino quó- ni- am bonus : * quó- ni- am in saé-
cu- lum mi- se- ri- cór- di- a e- jus. Gló- ri- a Pa- tri, et Fí- li- o,
et Spi- rí- tu- i San- cto. * Sic- ut e- rat in prin- cí- pi- o, et nunc,
et semper, et in saé- cu- la sae- cu- ló- rum. Amen.

SICUT CERVUS - D. Bartolucci - *Mottetto a 4 voci e organo*

LITURGIA EUCARISTICA

OFFERTORIO

HAEC DIES - D. Bartolucci - *Mottetto a 4 voci, soli e organo*

SULLE OFFERTE

Con queste offerte accogli, o Signore, le preghiere del tuo popolo, perché i sacramenti, scaturiti dal mistero pasquale, per tua grazia ci ottengano la salvezza eterna.

Per Cristo nostro Signore.

SANCTUS - MISSA VIII "DE ANGELIS"

6.  (XI) XII. s.

S An- ctus, * Sanctus, San- ctus Dó- mi- nus

De- us Sá- ba- oth. Ple- ni sunt cæ- li et ter-

ra gló- ri- a tu- a. Ho- sánna in excél- sis. Bene- dí-

ctus qui ve- nit in nómi- ne Dó- mi- ni. Ho- sán- na

in ex- cél- sis.

AGNUS DEI - MISSA VIII "DE ANGELIS"

6.



A - gnus De- i, * qui tol- lis peccá- ta mun- di :
mi- se- ré- re no- bis. Agnus De- i, * qui tol- lis pec-
cá- ta mun- di : mi- se- ré- re no- bis. A- gnus De- i, *
qui tol- lis peccá- ta mun- di : dona no- bis pa- cem.

CANTI ALLA COMUNIONE COMMUNIO - PASCHA NOSTRUM

Comm.
6.



P ascha nostrum * immo- lá- tus est Chri-
stus, alle- lú- ia : í- ta- que epu- lé- mur in
á- zy- mis since- ri- tá- tis et ve- ri- tá- tis, al- le- lú- ia,
al- le- lú- ia, al- le- lú- ia.

(«Cristo, nostra Pasqua, è stato immolato: celebriamo dunque la festa con purezza e verità. Alleluia.»)

ALLELUIA (O FILII ET FILIAE) – D.Bartolucci (1917-2013)
Gregoriano e Polifonia



Alle-lú-ia, alle-lú-ia, alle-lú-ia.

AVE VERUM - Michele Manganeli (1969) – *Mottetto a 4 voci*

DOPO LA COMUNIONE

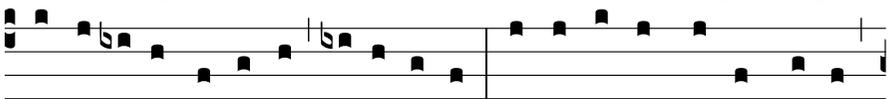
Infondi in noi, o Signore, lo Spirito della tua carità,
perché saziati dai sacramenti pasquali viviamo concordi nel tuo amore.
Per Cristo nostro Signore.

REGINA CAELI

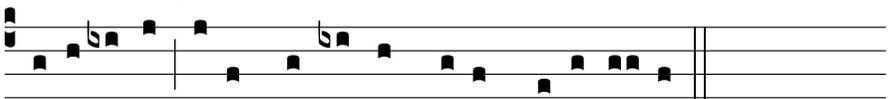
Ant.
6.

R

e-gí-na cæ-li * læ-tá-re, alle-lú-ia : Qui- a quem



me-ru- ísti portá-re, alle-lú-ia, Re-surréx-it, si-cut dix-it,



alle-lú-ia; Ora pro no-bis De-um, alle-lú- ia.

ORGANO

D. BARTOLUCCI – Fuga su “Regina Coeli”



OPERA DI
SANTA MARIA
DEL FIORE
FIRENZE 1296